Zeitschrift: Lenzburger Neujahrsblätter

**Herausgeber:** Ortsbürger-Kulturkommission Lenzburg

**Band:** 34 (1963)

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 11.12.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Innenausbau und Bauschreinerei Einzelmöbel und Aussteuern

#### Hans Müller Lenzburg

Schreinereiwerkstätte Telefon 81464

Unverbindliche Beratung!

Reiseapotheken Taschenapotheken Autoapotheken

#### Stern-Apotheke Dr. K. Eichenberger

Lenzburg Telefon 81342



Ihr Fachgeschäft für

Papeterie Bücher Lederwaren

Felix Hungerbühler

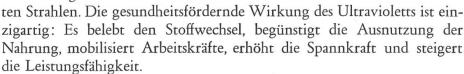
Rathausgasse 26 Lenzburg

# Der Mensch braucht viel mehr Sonne

Der nervöse, überbeanspruchte Mensch unserer Tage gönnt sich viel zu wenig Sonne.

## Das Ultraviolett schenkt Gesundheit

Der für alles organische Leben wirksamste Teil des Sonnenlichts sind die sogenannten ultraviolet-



Mit kurzen Bestrahlungszeiten — nur 2- bis 3mal in der Woche ein paar Minuten — kommt man aus, um immer so auszusehen und sich vor allem auch so zu fühlen, als ob man gerade erst aus den Ferien zurückgekommen sei.

#### Das Infrarot lindert Schmerzen

Außer dem Ultraviolett spendet die Höhensonne auch noch das Infrarot, das eine wohltuende, heilsame Wärme verbreitet. Die Krankheiten, bei denen seit alters her Wärme als Heilmittel empfohlen wird, sind: Rheumatismus, Ischias, Bronchitis, Entzündungen, Schwellungen, Zahnschmerzen, Erkältungsbeschwerden. Die Infrarotstrahlen erwärmen nicht nur die oberen Hautschichten, sondern dringen in das Gewebe ein und lindern so meist rasch Schmerzen.

#### Städtische Werke Lenzburg



#### **Karl Oechslin**

Dipl. Buchbindermeister Lenzburg, Ringstr. West 38 Telefon 064 8 27 56

# Buchbinderei für Groß- und Kleinaufträge



Sie sind gut bedient in der

Bücher geben Licht dem Leben!

Buchhandlung

E.C.Otz



Lenzburg Aarauerstr. 3 Telefon 8 21 66 Für vorteilhafte Einkäufe gehen Sie ins



Bahnhofstrasse LENZBURG Telephon (064) 8 11 48

Ob Sie Schuhe kaufen oder nur anzusehen wünschen, bei uns sind Sie immer ein willkommener Gast

#### Schuhhaus Wernli Lenzburg

Der Apotheker berät Sie zuverlässig und gewissenhaft, wenn Sie ein Heilmittel benötigen



#### **Xaver Huber**

Neue Apotheke . Lenzburg . Telefon 81951



DENKEN SIE AN DEN UMBAU ODER NEUBAU IHRES GESCHÄFTES?



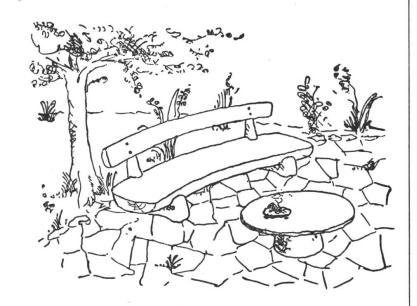
WIR PLANEN UND GESTALTEN FÜR SIE INDIVIDUELLE LADENEINRICHTUNGEN

ARCHITEKTURBÜRO OSKAR KUNZ LENZBURG

SWB VSI **TELEFON 81503** 

## Willi Rupp Gartenbau Lenzburg

beim Friedhof Telefon 81253



Für Neuanlagen, Umänderungen, Gartenunterhalt, neuzeitliche Baumpflege, Gräberbepflanzungen und Unterhalt, Trauerbinderei in jeder Jahreszeit, und alle in mein Fach einschlagenden Arbeiten empfehle ich mich aufs beste

4 Eidg. Pulver- und Munitionsdepot Waffen



Ein Festgeschenk:

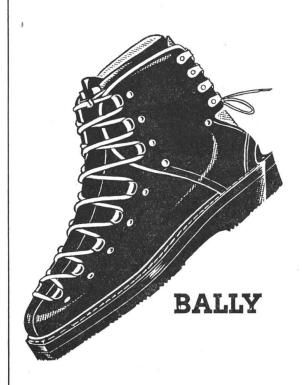
# Hausgemachte Pralinés

Bäckerei-Konditorei

# HALLER

Wenn Schuhe, dann vom



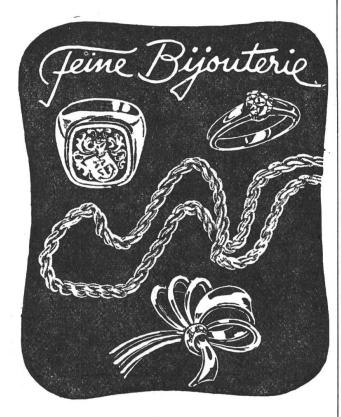


Skischuhe für die heutige Skitechnik Innenschaft extra hoch Raffinierte Innenschnürung Gleitsichere Gummisohle BALLY-Gripair











# Gut und rasch kochen



Gas ist ideal und wird zum Kochen bevorzugt — es ist die stufenlos fein regulierbare Flamme, die lebendige Flamme, die jede Hausfrau über alles schätzt.

Gas ist die Energie der Zukunft – moderne Gasapparate sind für diese Zukunft gebaut: haltbar, beständig, technisch und ästhetisch vollendet.

#### Städtische Werke Lenzburg

# Schreinerwerkstätten Alfred Hächler

Wir stellen Ihnen gerne unsere langjährige Erfahrung in Möbel- und Inneneinrichtungsfragen unverbindlich zur Verfügung

Lenzburg Telefon 81760

Wir empfehlen Ihnen feine Pralinés sowie unsere Spezialität «LENZBURGERGRÜSSE»

#### **Max Berner**

Bäckerei - Conditorei Telefon 81172

### WASSER GAS HEIZUNG



Telefon 064 81634



#### Die führende Schweizer Kochplatte



#### Max Bertschinger & Co.

Spezialfabrik elektrischer Kochplatten und Großküchenapparate Lenzburg Gegründet 1922

# Für Einrahmungen sowie für alle Buchbinderarbeiten

empfiehlt sich das gute Fachgeschäft



Augustin-Keller-Straße 28

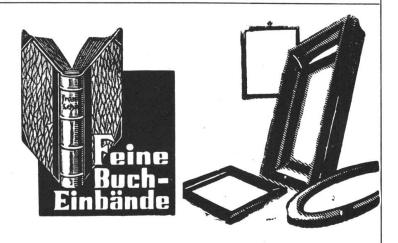
Damenwäsche, Herrenwäsche, Kinderartikel, Aussteuern, Strickwaren und Blusen, Stoffe





Lenzburg, Rathausgasse 1, Telefon 81953

Moderne Einrahmungen mit und ohne Holzrahmen, sowie alle Buchbinderarbeiten aus dem Fachgeschäft



#### Papeterie Krebs Lenzburg

Telefon 81331

Buchbinderei, Einrahmungen, Vervielfältigungen

Das gesellschaftliche und gastronomische Zentrum Lenzburgs



#### **Hotel Krone**

Familie Ch. Gruber

#### Mercedes DKW

Zwei Marken von hoher Klasse



Unverbindliche Beratung in allen Fachfragen

#### H. Huwyler

Touring-Garage, Lenzburg

Tasche Schirm Koffer Portemonnaie

selbstverständlich von



Lenzburg Bahnhofstraße 10

# Gut fahren—TEST fahren



# Skifahren

- ... hinauf auf unsere herrlichen Berge
- ... hinein ins Vergnügen, auf jedem

  Gelände, bei Neuschnee, Hartschnee,

  Tiefschnee

Selbstverständlich mit den bewährten
TEST-Ski aus
HOLZ METALL FIBERGLAS

TEST hat für jedermann den richtigen Ski

Seit 35 Jahren Erfahrung im Skibau Sie profitieren davon!

Skiwerk TEST Lenzburg



Das Haus für alle Familienanlässe Verschiedene schöne Lokalitäten

#### Ochsen Lenzburg

Hotel, Restaurant Metzgerei Unsere Küchenspezialitäten begeistern unsere Gäste aus nah und fern



Sie leisten mehr, wenn Sie für Ihre Arbeit den richtigen Stuhl wählen Darum wünschen Sie einen schönen, wirklich komfortablen Stuhl

Wir beraten Sie gerne, oder verlangen Sie den reichhaltigen Prospekt vom Fachgeschäft

7. Seiler

Bürobedarf

Rathausgasse Telefon 81379

### Holz Kohlen Heizöl Transporte



#### Gebr. E.+ A. Baumann Lenzburg

Zum Kohlenhof Telefon 81241



#### Tradition — Qualität

BEI

Jarchhof-UHREN OPTIK BIJOUTERIE Lenzburg

Kolonialwaren

**Reform-Lebensmittel** 

Delikatessen

Rauchwaren

Spirituosen

Weine

Vorteilhaft von



prompte Hauslieferung

Lenzburg Telefon 81434

# Bequem und sauber waschen



#### mit

Gas-Waschautomaten besorgen für jede Wäscheart selbsttätig den ganzen Waschprozeß vom Vorwaschen bis zum Schwingen — auch die Gasheizung wird automatisch gezündet.

Gas ist die Energie der Zukunft – moderne Gasapparate sind für diese Zukunft gebaut: haltbar, beständig, technisch und ästhetisch vollendet.

Der Gas-Waschautomat wird der kleinen elektrischen Leistung wegen nicht gesperrt!

#### Städtische Werke Lenzburg

Lebensmittel - Cigarren

#### G. Hächler-Neyret Lenzburg

Kronenplatz Telefon 81715

hat alten Ruf für gute Qualität

Alles für die tägliche Körperpflege



#### A. Torgler

Schulhausplatz

Das führende Spezialhaus für schöne Wäsche, Strümpfe und Corsets

5% Mars-Rabatt





Für den Wintersport moderne Skibekleidung Keilhosen für Damen, Herren und Kinder Damen-Gehhosen in verschiedenen Farben Windblusen, Sportpullovers, Skimützen Skihandschuhe, Skisocken, Sport-Écharpen

Besichtigen Sie unsere Weihnachts-Schaufenster

#### Buchdruck Kleinoffsetdruck



in beiden Druckverfahren führend R+L Müller

Lenzburg Telefon 8 26 44

#### MAX FISCHER AG.

LENZBURG GEGRÜNDET 1879

HOCH- UND TIEFBAU ZIMMEREI·SCHREINEREI KIESWERK



Lodenmäntel

SPORTHAUS



LENZBURG

Rathausgasse Telefon 064 8 19 04

Aufnahmen für jeden Zweck

**Foto Eglin** 

Lenzburg Telefon 81941

### **Hypothekarbank Lenzburg**

gegründet 1868

mit Agentur in Mellingen

Als Bank für alle Kreise sind wir bestrebt, mit fachlichem Rat dem kleinen Sparer ebenso wie dem mit mehr Mitteln den rechten Weg beim Sparen zu zeigen. Der Vorsatz vieler Sparer

#### vom Wenig über Mehr zum Viel

ist zu verwirklichen mit unseren

#### Sparbüchlein

und

#### **Kassa-Obligationen**

Über diese Anlageformen und weitere Möglichkeiten, Geld nutzbringend anzulegen, geben wir gerne Auskunft. Für die Ausführung sämtlicher Gipserarbeiten in Neu- und Umbauten empfiehlt sich

# Adolf Plüss Lenzburg Gipsergeschäft

Telefon 81542

Für Kinder-Ausstattungen, Aussteuer-Wäsche und Handarbeiten wenden Sie sich mit Vorteil an das altbekannte Spezialgeschäft unter neuer Leitung:

#### Elisabeth Brütsch+Co. Lenzburg

Kirchgasse 24 Telefon 81068



#### Jean Meyer Lenzburg

Spenglerei . Sanitäre Installationen (Gas und Wasser) . Ältestes Geschäft am Platze

empfiehlt sich für große und kleine Aufträge Telefon 81412 Die Apotheke ist das Vertrauenshaus für den Kauf von Arzneimitteln



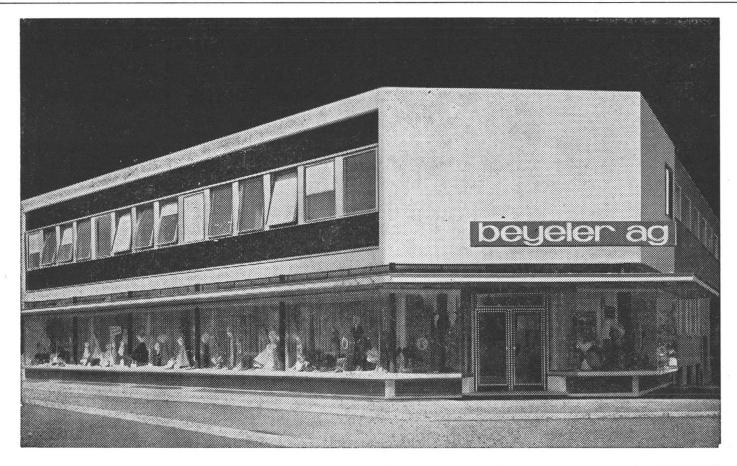
#### Löwen-Apotheke

B. und A. Senn-Röthlisberger Lenzburg Telefon 8 10 90

Alles für Ihren Garten Alles für Ihr Heim Alles für Ihre Kleintiere



Blumengeschäft Augustin-Keller-Straße Tel. 80766 Gärtnerei Dragonerstraße Tel. 81413



Die gute Einkaufsquelle





# Das Heimatmuseum Lenzburg

kann vom Frühjahr bis Ende Oktober jeden Sonntag von 10.30 bis 11.45 Uhr besichtigt werden. Für die übrige Zeit ist der Besuch nur nach Vereinbarung mit dem Präsidenten des Stiftungsrates, Herrn Ed. Attenhofer, Bezirkslehrer, Telephon (064) 8 17 31, möglich. Eintritt für Erwachsene 50 Rp. Für Kinder und Militär 20 Rp.

